



93

فارسی ایچ ایس ایس سی-1

Version No.	3	3	6	1
-------------	---	---	---	---

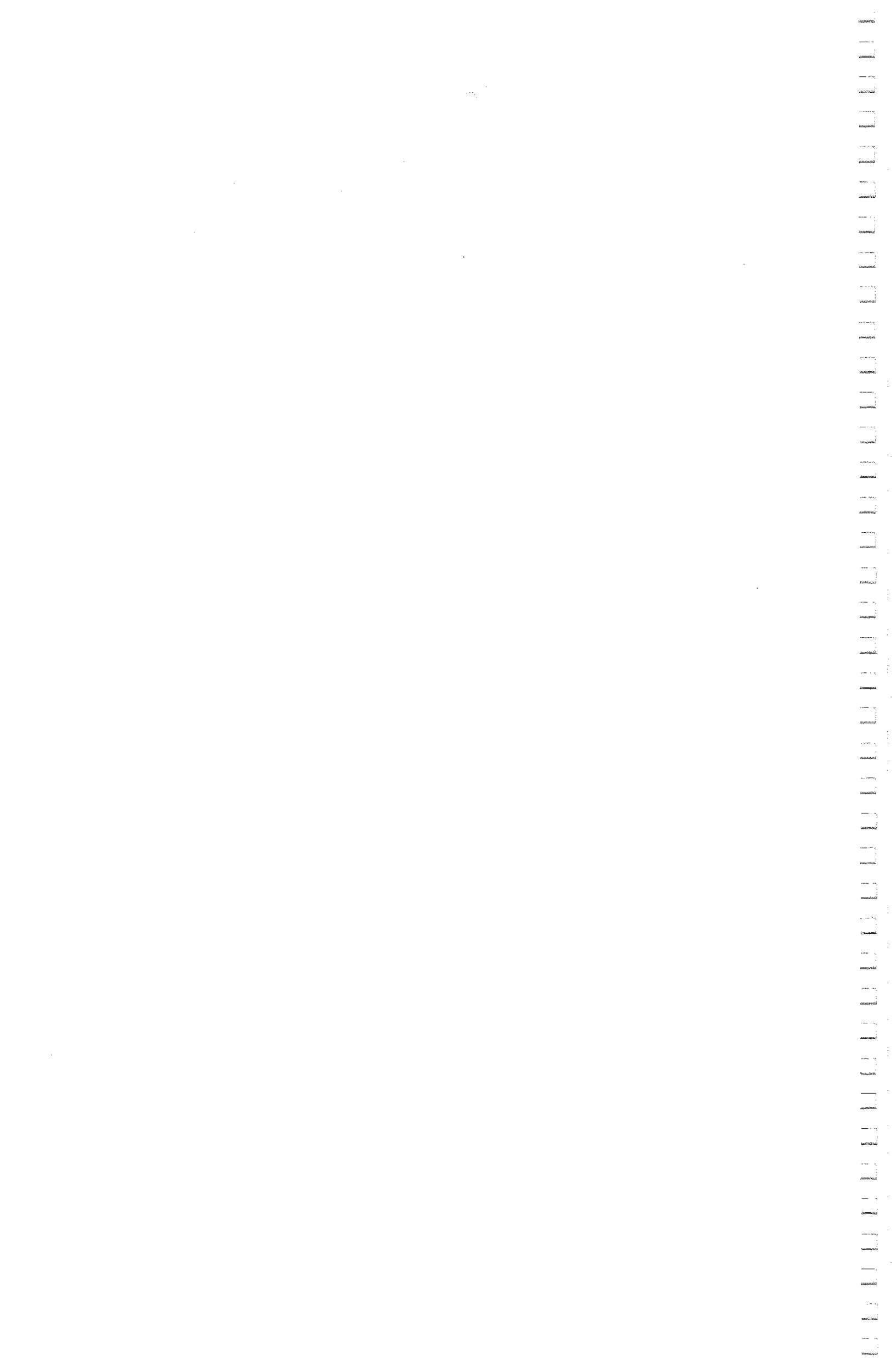
حصہ اول (کل نمبر: 20)

وقت: 25 منٹ

نوٹ: حصہ اول لازمی ہے۔ اس کے جوابات الگ سے مہیا کی گئی اوائم آر (OMR) جوابی کاپی پر دیں۔ اس کو پہلے پچیس منٹ میں مکمل کر کے ناظم مرکز کے حوالے کریں۔ کاٹ کر دوبارہ لکھنے کی اجازت نہیں ہے۔ ایڈیشنل کا استعمال ممنوع ہے۔

سوال نمبر: مہیا کی گئی اوائم آر (OMR) جوابی کاپی پر دی گئی ہدایات کے مطابق ہر سوال کا درست جواب A/B/C/D منتخب کر کے متعلقہ دائرہ (Bubble) پُر کریں۔ ہر جزو کا ایک نمبر ہے۔

1	انہم غزالی پانچویں صدی کے وسط میں کہاں پیدا ہوئے؟	A	اصفہان	B	تہران	C	مشہد	D	طوس
2	”سورۃ الحمد“ کا ترجمہ کس نے کیا؟	A	روی	B	عراقی	C	دکتر مصطفیٰ خرم دل	D	پردین اعصابی
3	”نحو اھد رسید“ کونسا فعل ہے؟	A	ماضی قریب	B	فعل حال	C	ماضی شکوہ	D	فعل مستقبل
4	”مکتف الحجب“ کس کی تصنیف ہے؟	A	علی بھویری	B	شیخ سعدی	C	فرخی	D	نظیری
5	مولانا رومی کی جائے پیدائش ہے:	A	روم	B	بلخ	C	قونیہ	D	شیراز
6	قصیدہ کے کتنے اجزاء ہوتے ہیں؟	A	2	B	5	C	7	D	9
7	سلیوٹی وزیر ”نظام الملک“ کا مشہور مدرس نظامیہ کہاں واقع ہے؟	A	بغداد	B	غزنین	C	طبرستان	D	مشہد
8	جس مثنوی میں جنگی واقعات بیان ہوں وہ کہلاتی ہے؟	A	صوفیانہ	B	رزمیہ	C	یازمیہ	D	اخلاقی
9	”اوگرابی تراست، گوداناست“ کے شاعر کا نام بتائیے۔	A	انوری	B	بہار	C	مسعود بن سلمان	D	اقبال
10	قید و بند میں کی جانے والی شاعری کیا کہلاتی ہے؟	A	رزمیہ	B	یازمیہ	C	حزنیہ	D	حبیبیہ
11	توشیروان نے کسان کی حاضر جوابی پر اسے کتنے ہزار درم انعام میں دیئے؟	A	12 ہزار	B	8 ہزار	C	10 ہزار	D	4 ہزار
12	نظای گجوی کی وجہ شہرت کیا ہے؟	A	تظہیں	B	غزلیں	C	مرثیے	D	مثنویاں
13	مثنوی معنوی کے خالق کا نام کیا ہے؟	A	حافظ	B	اقبال	C	روی	D	نظیری
14	علامہ اقبال کس فارسی شاعر کو اپنا مرشد روحانی کہتے ہیں؟	A	خسرو	B	سعدی	C	عراقی	D	روی
15	غزل ”یوسف گم گشتہ باز آید بہ کعبان“ میں کونسا بنیادی مضمون بیان کیا گیا ہے؟	A	ناامیدی	B	امید پسندی	C	حزن	D	طرب
16	امراہ نے کتنے درم میں اونٹ بیچنے کی قسم کھائی تھی؟	A	100 درم	B	10 درم	C	1 درم	D	50 درم
17	توزک جہانگیری کس مغل بادشاہ کی فارسی یادداشت ہے؟	A	بابر	B	عالمگیر	C	اکبر	D	جہانگیر
18	بکچل مرست کتنی زبانوں میں شاعری کرتے تھے؟	A	2	B	7	C	5	D	6
19	”درد و بریا کستان“ شاعری کی کون سی صنف ہے؟	A	غزل	B	نظم	C	قصیدہ	D	مثنوی
20	ایران کا دارالحکومت _____ ہے۔	A	اصفہان	B	ہمدان	C	زاہدان	D	تہران



وقت: 2:35 گھنٹے

مکمل نمبر حصہ دوم اور سوم 80

نوٹ: حصہ دوم اور سوم صفحات 2-1 پر مشتمل ہے۔ ان کے جوابات علیحدہ سے مہیا کی گئی جوابی کاپی پر دیں۔ ایکسٹرا شیٹ (Sheet-B) طلب کرنے پر مہیا کی جائے گی۔ آپ کے جوابات صاف اور واضح ہونے چاہئیں۔

حصہ دوم (مکمل نمبر 50)

(10x5=50)

سوال نمبر ۲: مندرجہ ذیل میں سے کوئی سے دس (10) اجزاء کے متن سے چار سطروں تک محدود جوابات لکھیں:

Q. 2. Answer any TEN of the following questions in three to four lines:

- (i) امام غزالی نے سلطان بخر بلجوقی کو خط کے ذریعے کیا نصیحت کی تھی؟
- (ii) کتاب کو آئینہ روزگار کیوں کہا جاتا ہے؟
- (iii) مشرکین مکہ اجنبی شخص کو آپ ﷺ سے کیوں ملنے نہیں دینا چاہتے تھے؟
- (iv) قصیدہ سے کیا مراد ہے؟ نیز اس کے کتنے اجزاء ہوتے ہیں؟
- (v) مسعود سعد سلمان کے مطابق عظمت کا راز کس چیز میں پوشیدہ ہے؟
- (vi) نوشیروان نے بوڑھے کو تین مرتبہ انعام کیوں دیا؟ اس حکایت میں کیا درس دیا گیا ہے؟
- (vii) نظم ”موسیٰ و شبان“ کا خلاصہ تحریر کیجیے۔
- (viii) خواجہ نظام الدین اولیاء کے مطابق صدقہ دینے وقت کن شرائط کو ملحوظ رکھنا ضروری ہے؟
- (ix) سبق ”مرداریدہا ای از سلک السلوک“ میں ماضی اور حال کے لوگوں میں کیا فرق بتایا گیا ہے؟
- (x) نابینا شخص نے اندھیری رات میں چراغ کیوں اٹھایا ہوا تھا؟
- (xi) جہانگیر نے ”توزک جہانگیری“ میں اپنے والد کی کیا خوبیاں بیان کی تھیں؟
- (xii) نعل مرست کی شاعری کے اہم موضوعات بیان کریں۔
- (xiii) بہار نے قصیدہ ”درد بر پاکستان“ میں کشمیر کے بارے میں کن خیالات کا اظہار کیا ہے؟
- (xiv) جدید ہوائی جہاز کے موجد کو ہوائی جہاز بنانے کا خیال کیسے آیا؟
- (xv) نظم ”آمد بہاران“ میں پھول اور شبنم کو کس چیز سے تشبیہ دی گئی ہے؟
- (xvi) راشد منہاس کی شہادت کیسے ہوئی؟ انہیں کس فوجی اعزاز سے نوازا گیا؟

حصہ سوم (مکمل نمبر 30)

(10)

سوال نمبر ۳: ذیل کے اقتباسات میں سے کسی ایک کا اردو یا آسان فارسی میں ترجمہ کیجیے:

Q. 3. Translate any ONE of the following passages into Urdu or Simple Persian:

الف۔ شیخ سچل سرمست از عارفان و شاعران بزرگ پاکستان محسوب می شود۔ زادگاہ وی روستایی است به نام ”درازا“ کہ در نواحی رانی پور در اُستان سند واقع است۔ نیاکان وی، ہمہ اہل علم و عرفان و شعر بودند۔ وی در محیط با صفای علمی و عرفانی پرورش یافت۔ پدر بزرگش میاں محمد حافظ نام داشت و از دوستان بسیار عزیز حضرت شاہ عبد اللطیف بتائی بود کہ بزرگ ترین شاعر عرفانی سند بود۔ سچل میاں محمد حافظ را خیلی دوست می داشت۔ روزی برای دیدار با دوستش آمدہ بود۔ وقتی کہ مرخص می شد برای ہمہ کودکان خانوادہ دست بہ دعا شد و بعد اشارہ ای کرد بہ یک کودک راستگو: ”ما در این کو دک، آثار بزرگی را می بینم۔“

ب۔ انسان، از زمان های بسیار قدیم، آرزوی پرواز داشت۔ می خواست در آسمان زیبای آبی پرواز کند۔ از عقابها بالاتر رود و از ابرها بگذرد۔ می خواست به ماه روشن و ستارگان درخشان برسد۔ انسان، برای رسیدن به این آرزو، کوششهای بسیار کرده است۔ در حدود هزار و صد سال پیش یکی از مسلمانان دانشمند به نام عباس بن فرناس، بالهای برائی پرواز در آسمان ساخت۔ او با آن بالها به پرواز در آمد و پس از مدتی به زمین نشست۔ حدود صد سال پیش، یک جوان آلمانی نیز به همین فکر افتاد۔ نام او "اتو" بود۔ وی چندین سال زحمت کشید و بالهای بزرگی ساخت۔ اولین بار که پرواز کرد از شادی در پوست خود نمی گنجید۔

سوال نمبر ۴: مندرجہ ذیل میں سے کوئی سے پانچ اشعار کا ترجمہ و تشریح کیجیے:

Q. 4. Translate and explain any FIVE of the following stanzas:

- | | | | |
|-------|---|------|---|
| (i) | خبرم رسید امشب که نگار خوابی آمد
سر من فدای راهی که سوار خوابی آمد | (ii) | ایر می بارد و من می شوم از یار جدا
چون کنم دل به چنین روز، ز دلدار جدا |
| (iii) | وحی آمد سوی موسیٰ از خدا
بسنده مآرا چسرا کردی جدا | (iv) | تو برای وصل کردن آمدی
نی برای فصل کردن آمدی |
| (v) | مکرمت کن کہ بگذرد همه چیز
مکرمت پایدار در دنیا است | (vi) | ندانم کدامین سخن گویمت
کہ والا تری ز آنچه من گویمت |
| (vii) | ز نهار مگو سخن بجز راست
ہر چند ترا در آن ضرر ہاست | | |

سوال نمبر ۵: مندرجہ ذیل جملوں میں سے پانچ کافاری میں ترجمہ کیجیے:

Q. 5. Translate any FIVE of the following sentences into Persian:

- | | | | |
|-------|--|-------|--|
| (i) | Abdur Rehman Jami was born in 817 AD. | (i) | عبدالرحمان جامی ۸۱۷ء میں پیدا ہوئے۔ |
| (ii) | He received early education from his father. | (ii) | انہوں نے ابتدائی تعلیم اپنے والد سے حاصل کی۔ |
| (iii) | He was Iran's famous scholar and mystic poet. | (iii) | آپ ایران کے معروف شاعر، عالم اور صوفی تھے۔ |
| (iv) | He wrote a total of 77 books. | (iv) | آپ کی تصانیف کی تعداد ۷۷ ہے۔ |
| (v) | His book "Baharistan" consists of short stories. | (v) | آپ کی کتاب 'بہارستان' حکایات پر مشتمل ہے۔ |
| (vi) | Baharistan has 8 chapters. | (vi) | بہارستان کے آٹھ باب ہیں۔ |
| (vii) | Jami died at Harat in 891 AD. | (vii) | جامی نے ۸۹۱ء میں ہرات میں وفات پائی۔ |